

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25782365									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vor Sonnenbestrahlung schützen.	Protect from sunlight.	Protéger du soleil.	Proteggere dai raggi solari.	Beschermen tegen zonlicht.	Proteger de la luz solar.	Chraňte před slunečním zářením.	Zaštítiti od sunčeve svjetlosti.	Zaščítiti pred sončno svetlobo.	Védje a napfénytől.
Nur gemäß den Anweisungen auftragen.	Apply only as directed.	Appliquer uniquement selon les instructions.	Applicare solo secondo le istruzioni.	Alleen aanbrengen volgens de instructies.	Aplicar sólo según las instrucciones.	Aplikujte pouze podle návodu.	Nanesite samo prema uputama.	Nanesite samo v skladu z navodili.	Csak az utasításoknak megfelelően alkalmazza.
Auf ausreichende Belüftung achten.	Ensure adequate ventilation.	Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante.	Assicurarsi che ci sia una ventilazione sufficiente.	Zorg voor voldoende ventilatie.	Asegúrese de que haya suficiente ventilación.	Zajistěte dostatečné větrání.	Osigurajte odgovarajuću ventilaciju.	Zagotovite zadostno prezračevanje.	Győződjön meg arról, hogy megfelelő szellőzés van.
Bei Kontakt mit den Augen sofort gründlich mit Wasser spülen und Arzt konsultieren.	In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and consult a doctor.	En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.	In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.	Bij contact met de ogen onmiddellijk grondig met water uitspoelen en een arts raadplegen.	En caso de contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con abundante agua y consultar a un médico.	Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékaře.	U slučaju kontakta s očima, odmah temeljito isperite vodom i obratite se liječniku.	V primeru stika z očmi takoj temeljito sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom.	Ha szembe kerül, azonnal alaposan öblítse ki vízzel és forduljon orvoshoz.
Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.	Get medical advice/attention.	Obtenez un avis/une attention médicale.	Ottenere consulenza/attenzione medica.	Zoek medisch advies/zorg.	Obtenga asesoramiento/atención médica.	Vyhleďte lékařskou pomoc/ošetření.	Potražite liječnički savjet/pomoć.	Potražite liječnički savjet/pomoć.	Kérjen orvosi tanácsot/figyelmet.
Nicht in die Kanalisation gelangen lassen; Produktreste und Behälter müssen ordnungsgemäß entsorgt werden.	Do not empty into drains; product residues and containers must be disposed of properly.	Ne laissez pas pénétrer dans les égouts ; Les résidus de produits et les contenants doivent être éliminés de manière appropriée.	Non consentire l'immissione negli scarichi; I residui ed i contenitori del prodotto devono essere smaltiti correttamente.	Laat het niet in de riolering terechtkomen; Productresten en containers moeten op de juiste manier worden afgevoerd.	No permita que entre en los desagües; Los residuos de productos y envases deben eliminarse adecuadamente.	Nenechejte vniknout do kanalizace; Zbytky produktu a nádoby musí být řádně zlikvidovány.	Ne ispuštati u odvođe; ostaci proizvoda i spremnici moraju se pravilno zbrinuti.	Ne dovolite, da pride v odtoke; Ostanke izdelka in vsebnike je treba ustrezno odstraniti.	Ne engedje a csatornába jutni; A termékmaradványokat és a tartályokat megfelelően kell ártalmatlanítani.
Für die Entsorgung örtliche/nationale Vorschriften beachten.	Observe local/national regulations for disposal.	Suivre les réglementations locales/nationales pour l'élimination.	Seguire le normative locali/nazionali per lo smaltimento.	Volg de lokale/nationale regelgeving voor verwijdering.	Siga las regulaciones locales/nacionales para su eliminación.	Při likvidaci dodržujte místní/národní předpisy.	Slijedite lokalne/nacionalne propise za odlaganje.	Pri odstranjevanju upoštevajte lokalne/državne predpise.	Kövesse a helyi/országos ártalmatlanítási előírásokat.
Vor Sonnenbestrahlung schützen.	Protect from sunlight.	Protéger du soleil.	Proteggere dai raggi solari.	Beschermen tegen zonlicht.	Proteger de la luz solar.	Chraňte před slunečním zářením.	Zaštítiti od sunčeve svjetlosti.	Zaščítiti pred sončno svetlobo.	Védje a napfénytől.
Nicht in der Nähe von Wärmequellen aufbewahren.	Do not store near heat sources.	Ne pas stocker à proximité de sources de chaleur.	Non conservare vicino a fonti di calore.	Niet bewaren in de buurt van warmtebronnen.	No almacenar cerca de fuentes de calor.	Neskladujte v blízkosti zdrojů tepla.	Ne skladištiti blizu izvora topline.	Ne shranjujte v bližini virov toplote.	Ne tárolja hőforrások közelében.
Berühren Sie nicht Ihre Augen mit Lehmputz. Falls doch, spülen Sie sie gründlich mit Wasser aus und suchen Sie bei anhaltenden Reizungen ärztliche Hilfe.	Do not touch your eyes with clay plaster. If you do, rinse thoroughly with water and seek medical attention if irritation persists.	Ne touchez pas vos yeux avec du plâtre d'argile. Si c'est le cas, rincez abondamment à l'eau et consultez un médecin si l'irritation persiste.	Non toccarti gli occhi con cerotto di argilla. In tal caso, sciacquare abbondantemente con acqua e consultare un medico se l'irritazione persiste.	Raak uw ogen niet aan met leempleister. Als dit toch het geval is, spoel dan grondig met water en zoek medische hulp als de irritatie aanhoudt.	No te toques los ojos con yeso de arcilla. Si es así, enjuague bien con agua y busque atención médica si la irritación persiste.	Nedotýkejte se očí hliněnou omítkou. Pokud se tak stane, důkladně opláchněte vodou a pokud podráždění přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc.	Nemojte dodirivati oči glinenom žbukom. Ako se dogodi, temeljito isperite vodom i potražite liječničku pomoć ako iritacija ne prestane.	Nemojte dodirivati oči glinenom žbukom. Ako se dogodi, temeljito isperite vodom i potražite liječničku pomoć ako iritacija ne prestane.	Ne érintse meg a szemét agyagipsszel. Ha igen, alaposan öblítse le vízzel, és ha az irritáció továbbra is fennáll, forduljon orvoshoz.
Tragen Sie bei der Verarbeitung des Lehmputzes geeignete Schutzkleidung, wie z. B. Handschuhe, um Hautkontakt zu minimieren.	When applying the clay plaster, wear suitable protective clothing, such as gloves, to minimize skin contact.	Lors du traitement de l'enduit d'argile, portez des vêtements de protection appropriés, tels que des gants, pour minimiser le contact avec la peau.	Durante la lavorazione dell'intonaco di argilla, indossare indumenti protettivi adeguati, come guanti, per ridurre al minimo il contatto con la pelle.	Draag bij het verwerken van de leempleister geschikte beschermende kleding, zoals handschoenen, om huidcontact te minimaliseren.	Al procesar el revoque de arcilla, utilice ropa protectora adecuada, como guantes, para minimizar el contacto con la piel.	Při zpracování hliněné omítky používejte vhodný ochranný oděv, např. rukavice, abyste minimalizovali kontakt s pokožkou.	Prilikom obrade glinene žbuke nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću, poput rukavica, kako biste smanjili kontakt s kožom.	Prilikom obrade glinene žbuke nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću, poput rukavica, kako biste smanjili kontakt s kožom.	Az agyagipsz feldolgozása során viseljen megfelelő védőruházatot, például kesztyűt, hogy minimalizálja a bőrrel való érintkezést.
Bei Kontakt mit den Augen sofort gründlich mit Wasser spülen und Arzt konsultieren.	In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and consult a doctor.	En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.	In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.	Bij contact met de ogen onmiddellijk grondig met water uitspoelen en een arts raadplegen.	En caso de contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con abundante agua y consultar a un médico.	Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékaře.	U slučaju kontakta s očima, odmah temeljito isperite vodom i obratite se liječniku.	V primeru stika z očmi takoj temeljito sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom.	Ha szembe kerül, azonnal alaposan öblítse ki vízzel és forduljon orvoshoz.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

decotric GmbH
Im Schedetal 1
sds@decotric.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25782365									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Auf ausreichende Belüftung achten.	Ensure adequate ventilation.	Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante.	Assicurarsi che ci sia una ventilazione sufficiente.	Zorg voor voldoende ventilatie.	Asegúrese de que haya suficiente ventilación.	Zajistěte dostatečné větrání.	Osigurajte odgovarajuću ventilaciju.	Zagotovite zadostno prezračevanje.	Győződjön meg arról, hogy megfelelő szellőzés van.